

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Настоящая публичная оферта, текст которой размещен в сети Интернет по ссылке: <https://volna.me/>, содержит все существенные условия и является предложением Индивидуального предпринимателя Бутовой Ксении Григорьевны, ОГРНИП: 321774600795993, ИНН: 551503301040, адрес: 129090, Россия, г. Москва, ул. Каланчевская, д. 22, кв. 15 (далее – **Администратор**) заключить пользовательское соглашение (далее – **Соглашение**) с любым лицом, использующим сайт <https://volna.me/> (далее – **Сайт**) на изложенных ниже условиях оферты.

Надлежащим акцептом оферты считается осуществление хотя бы одного из следующих действий:

- нажатие кнопки «Записаться на консультацию» на Сайте Администратора;
- оплата любых услуг и цифровых продуктов Администратора.

После консультации и оплаты цифрового продукта сотрудники Администратора направляют ссылку для доступа к цифровому продукту на платформе GETCOURSE на электронную почту лица, желающего воспользоваться услугами Администратора.

С момента оплаты цифровых продуктов Администратора оферта считается надлежащим образом акцептованной, а условия Соглашения обязательными для зарегистрированного лица и Администратора.

ВНИМАНИЕ!

Если Вы не согласны с условиями Соглашения, не оплачивайте цифровые продукты Администратора и не используйте его сервисы.

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Пользователь – физическое лицо, заключившее с Администратором Соглашение путем акцепта оферты.

Сайт – сайт Администратора, расположенный по адресу в сети Интернет <https://volna.me/> и предоставляющий доступ к Контенту.

Платформа – сайт на платформе GETCOURSE (Геткурс <https://getcourse.ru/>), на котором предоставляется доступ к Контенту. Электронная платформа, на которой размещен онлайн-курс, посредством которой Заказчик получает доступ к модулям онлайн-курса, вебинарам и раздаточным материалам.

Платформа создана с использованием Программы «Геткурс 2.0» (GETCOURSE) <https://getcourse.ru/>, используемой Исполнителем на сервере лицензиара ООО «Система Геткурс» на условиях простой неисключительной лицензии.

Трекер сопровождения – специализированная платформа, расположенная по адресу <https://volna-app.onrender.com> и предназначенная для отслеживания статуса сбора и подачи документов Пользователя.

Контент – совокупность информационных материалов различной тематики, различного исходного типа (текст, изображение, аудиозапись, видеозапись и т. д.), представленных в электронном виде на Сайте и Платформе.

Услуги – предоставление Пользователю доступа к Контенту (консультациям, материалам) на платформе Getcourse и/или проведение консультаций в синхронном/асинхронном режиме с менеджером Администратора, организационное и техническое сопровождение Пользователя.

Услуги карьерного центра – информационно-консультационная поддержка, включающая:

- рекомендации по составлению и оформлению резюме в международном формате;
- консультации и материалы по поиску работы, использованию профессиональных платформ (в том числе LinkedIn), подготовке к собеседованию;
- предоставление шаблонов, гайдов и записей вебинаров по вопросам трудоустройства;
- направление актуальных вакансий при их наличии от партнерских клиник;
- консультирование по вопросам трудоустройства в ОАЭ;
- ответы на вопросы Заказчика в пределах компетенции карьерного центра.

1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

- 1.1. Администратор предоставляет Пользователю доступ к образовательной платформе Getcourse с размещенными на ней обучающими материалами, практическими онлайн-занятиями в синхронном и асинхронном режимах и другим Контентом, которые Заказчик обязуется оплатить в соответствии с требованиями Соглашения.
- 1.2. Доступ к использованию Контента предоставляется с момента прохождения консультации с менеджером Администратора и оплаты Услуг.

2. ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ САЙТА

- 2.1. При проведении оплаты Администратору Пользователь подтверждает и гарантирует дееспособность, а также наличие всех правомочий, необходимых для заключения Соглашения посредством акцепта оферты и использования Контента.
- 2.2. После оплаты Услуг Пользователь получает доступ к Платформе и Контенту посредством ссылки на указанный Пользователем адрес электронной почты или ссылки на Telegram-канал Администратора.
- 2.3. При использовании Сайта, Платформы и Контента Пользователю запрещается:
 - 2.3.1. оскорблять и иным образом нарушать права и свободы других пользователей и третьих лиц;
 - 2.3.2. использовать нецензурную брань, осуществлять либо распространять информацию, содержащую призывы к массовым беспорядкам, осуществлению

экстремистской деятельности, участию в массовых (публичных) мероприятиях, проводимых с нарушением установленного порядка;

2.3.3.осуществлять иные действия, выходящие за пределы нормального использования Сайта и Платформы без явного согласия Администратора на их осуществление.

2.4. Администратор не гарантирует:

2.4.1.бесперебойную работу Сайта и Платформы;

2.4.2.работоспособность Сайта и Платформы на устройствах Пользователя, а также доступность Сайта и Платформы по причине, связанной с действиями государственных органов или хостинг-провайдеров;

2.4.3.достижение Пользователем каких-либо результатов вследствие использования Платформы.

2.5. Следующие обстоятельства могут повлиять на использование Сайта и Платформы:

2.5.1.неправомерные действия третьих лиц, направленных на нарушения информационной безопасности или нормального функционирования Сайта и Платформы;

2.5.2.сбои в работе, вызванные ошибками в коде, устройстве Пользователя и иными посторонними фрагментами кода в программном обеспечении;

2.5.3.отсутствия (невозможности установления, прекращения и пр.) интернет-соединений между сервером Пользователя и Сайтом;

2.5.4.действия государственных органов и должностных лиц;

2.5.5.проведение профилактических работ по улучшению и техническому обслуживанию;

2.5.6.другие обстоятельства, связанные с действиями/бездействием третьих лиц, направленными на ухудшение общей ситуации с использованием сети Интернет и/или компьютерного оборудования, существовавшей на момент заключения Соглашения.

2.6. Сайт может содержать ссылки на другие сайты в сети Интернет (сайты третьих лиц). Администратор не несёт гарантий за сайты таких третьих лиц, их информационное наполнение и действия Пользователя по их использованию, если это не оговорено особо.

3. УСЛУГИ КАРЬЕРНОГО ЦЕНТРА

3.1. После успешной сдачи экзамена Prometric и получения подтверждения о сдаче, Заказчик ожидает приглашение к взаимодействию от менеджера карьерного центра в течение 7 (семи) календарных дней.

Если в указанный срок менеджер карьерного центра не связался с Заказчиком, последний обязан самостоятельно уведомить своего менеджера по обучению или сопровождению с просьбой передать профиль в карьерный центр.

Отсутствие такого уведомления не является основанием для предъявления претензий Исполнителю в части сроков оказания консультационной поддержки.

3.2. Услуги карьерного центра оказываются в течение 6 (шести) месяцев после получения Eligibility Letter.

- 3.3. В процессе взаимодействия Заказчик обязуется:
- своевременно предоставлять достоверную информацию, документы и данные, запрашиваемые Исполнителем (включая резюме, сведения об образовании и опыте работы);
 - взаимодействовать с карьерным центром, отвечать на запросы и рекомендации специалистов;
 - содействовать в оформлении и актуализации резюме;
 - изучать рынок работодателей и откликаться на релевантные вакансии;
 - готовиться к собеседованиям, регистрироваться на рекомендуемых сайтах по поиску работы;
 - при необходимости направлять сопроводительные письма и уточняющие сообщения работодателям.
- 3.4. Исполнитель в лице карьерного центра предоставляет следующие услуги:
- помощь в оформлении и адаптации резюме к международным стандартам, включая рекомендации по содержанию и дизайн шаблона (при необходимости);
 - рекомендации по оформлению и оптимизации профиля LinkedIn;
 - оценку полученных предложений и консультации по условиям трудоустройства (при запросе от Заказчика);
 - подготовку к собеседованию и рекомендации по составлению сопроводительных писем;
 - помощь в поиске релевантных контактов в клиниках и госпиталях (при наличии такой возможности);
 - предоставление обучающих материалов и гайдов по самостоятельному поиску работы, подготовке к интервью, оформлению резюме и профиля LinkedIn, обучающих вебинаров;
 - направление профиля Заказчика партнёрским клиникам при наличии подходящих вакансий;
 - ответы на вопросы Заказчика по вопросам трудоустройства в пределах компетенции карьерного центра.
- 3.5. Исполнитель не гарантирует трудоустройство, получение предложение о трудоустройстве, приглашения на собеседование или заключение трудового договора с медицинскими учреждениями. Успешное трудоустройство зависит от индивидуальных характеристик профиля Заказчика (образование, квалификация, уровень владения иностранными языками, опыт работы, активность в поиске), а также от актуальных потребностей рынка труда в ОАЭ.
- 3.6. В случае непредоставления информации, несвоевременного ответа, отказа от взаимодействия или неисполнения рекомендаций специалистов карьерного центра, Услуги считаются оказанными надлежащим образом в пределах предоставленных Исполнителем материалов и консультаций.

4. СТОИМОСТЬ И ОПЛАТА

- 4.1. За предоставление доступа к Платформе и Контенту Пользователь обязан оплатить Услуги.
- 4.2. Администратор устанавливает стоимость Контента путем публикации сведений на Сайте и/или в сформированном для Пользователя счете на оплату.
- 4.3. Администратор вправе изменять стоимость в любое время по своему усмотрению. При этом стоимость Контента, уже оплаченная Пользователем, не меняется и распространяется только на оплату доступа к Платформе и Контенту после даты её изменения.
- 4.4. Оплата осуществляется одним из следующих способов:
 - 4.4.1. в порядке внесения 100 % (сто процентной) предоплаты в размере стоимости доступа к Платформе и Контенту до момента предоставления доступа и возможна следующими способами:
 - посредством формирования счета для юридического лица;
 - посредством оплаты банковской картой.
 - 4.4.2. Рассрочка:
 - Внутренняя рассрочка от Администратора (срок и оплата обговаривается с каждым Пользователем индивидуально).
 - Рассрочка в соответствии с условиями партнеров. Условия и порядок предоставления рассрочки самостоятельно определяются и устанавливаются партнерами Администратора и не являются предметом настоящего Договора. Пользователь обязуется самостоятельно оформить рассрочку оплаты Услуг через веб-интерфейс банка-партнера или иных финансовых сервисов в течение 10 банковских дней с момента подтверждения Администратором заявки на доступ к Контенту Сайта.
 - 4.4.3. В случае нарушения Пользователем условий оплаты более чем на 10 календарных дней, Администратор имеет право заблокировать Пользователю доступ к Платформе и Контенту.
- 4.5. Сайт самостоятельно не сохраняет платежную информацию Пользователя при оплате картой. Оплата производится посредством выбранного Пользователем сервиса.
- 4.6. Пользователь обязуется приступить к получению Услуг в рамках Платформы не позднее 90 календарных дней с момента получения доступа к Контенту. В случае, если Пользователь приступил к получению Услуг в рамках Платформы позднее 90 календарных дней за Пользователем сохраняется доступ к Контенту, при этом в таком случае возврат денежных средств Администратором не осуществляется ввиду закрепления места Пользователя на Платформе.
- 4.7. Пользователь вправе отказаться от доступа к Платформе и Контенту и потребовать возврат денежных средств в любое время до завершения оказания Услуг. При этом Администратор осуществляет возврат суммы, уплаченной Пользователем, в течение 30 рабочих дней с момента получения заявления на возврат.
- 4.8. Пользователь, желающий произвести возврат, направляет заявление на адрес электронной почты Администратора: ceo@volna.me или в мессенджеры (Telegram,

Whatsapp) по номеру телефона +971501436371 указывая в теме письма или сообщения «Возврат средств». В письме или сообщении должна содержаться информация о дате и способе платежа, приложена копия квитанции об оплате. Письма или сообщения, не отвечающие указанным требованиям, не рассматриваются.

- 4.8.1. В случае отказа Пользователя от продолжения получения Услуг до момента их полного оказания, сумма возврата (при условии, что Пользователь имеет право на возврат в рамках установленных Соглашением сроков) определяется пропорционально фактически оказанным этапам (занятиям). Формула расчёта: Сумма к возврату = Оплаченная стоимость Услуг – (количество пройденных или начатых этапов/занятий × стоимость одного этапа/занятия).
- 4.8.1.1. Для определения «количества начатых этапов» следует исходить из фактических действий Администратора и Пользователя:
- для продуктов по сопровождению: если начата работа по сбору документов или проведены консультации, данный этап считается начатым и подлежит оплате.
 - для онлайн-занятий: если Пользователь присутствовал на занятии, данный этап считается начатым и подлежит оплате;
 - для занятий в записи, размещенных на Платформе: при просмотре Пользователем такой записи данный этап считается начатым и подлежит оплате.
- 4.8.1.2. Если согласно описанию Услуги в Приложениях к настоящему Соглашению установлены конкретные этапы, то при отказе Пользователя от Услуги после завершения одного или нескольких этапов возврат возможен лишь за невыполненные этапы.
- 4.8.1.3. В случае если Услуга состоит из нескольких направлений работ и включает образовательный курс либо консультационное сопровождение, возврат после прохождения всех предусмотренных занятий (или достижения результата по всем модулям) не осуществляется, так как Услуга считается оказанной полностью.
- 4.8.1.4. В случае приобретения Пользователем исключительно консультационного сопровождения, стоимость Услуги определяется в соответствии с действующим на дату заключения договора прейскурантом Администратора. Стоимость Услуги может варьироваться в зависимости от выбранного направления (включая, но не ограничиваясь: General Practitioner, General Dentist, Registered Nurse, Beauty Therapist, Specialist).
- 4.8.1.5. При приобретении Пользователем комплексного пакета Услуг, включающего образовательный курс и консультационное сопровождение, стоимость консультационного сопровождения составляет 15% от стоимости выбранного пакета Услуг.
- 4.8.1.6. Объём и содержание консультационного сопровождения в случаях, указанных в пп. 4.8.1.4-4.8.1.5 Соглашения, являются идентичными, за исключением возможных различий в сроках предоставления, которые регламентируются в Приложениях к настоящему Соглашению.

- 4.9. Возврат денег производится по тем же реквизитам, с которых была совершена оплата. Сроки возврата платежа зависят от способа первоначальной оплаты.
- 4.10. Комиссия, предусмотренная платежной системой за обратный перевод денег, вычитается из суммы, которая подлежит возврату.
- 4.11. Сроки возврата зависят от конкретной платёжной системы, с помощью которой Пользователь произвёл платёж. Решение о возврате денежных средств Администратор принимает в течение 30 рабочих дней при условии, что заявление отвечает требованиям, указанным в п. 4.8 Соглашения.
- 4.12. Пользователь, желающий приостановить получение Услуг, вправе направить заявление на адрес электронной почты Администратора: seo@volna.me или в мессенджеры (Telegram, Whatsapp) по номеру телефона +971501436371, указывая в теме письма или сообщения «Заморозка». В заявлении необходимо указать срок приостановки получения Услуг. Такое заявление рассматривается Администратором в течение 30 календарных дней и при наличии уважительных причин принимается положительное решение и предоставление Услуг приостанавливается на срок не более чем 12 календарных месяцев с момента поступления заявления. Услуги могут быть приостановлены и возобновлены один раз. При возобновлении получения Услуг Пользователь получает доступ либо к Курсу, активному на момент разморозки, либо к ближайшему запланированному потоку Курса.
- 4.13. Среди уважительных причин, необходимых для приостановки оказания Услуг Администратор признает следующие:
 - 4.13.1. болезни и иные состояния здоровья Пользователя, препятствующие нормальному получению Услуг;
 - 4.13.2. форс-мажорные обстоятельства.
- 4.14. Причины приостановки оказания Услуг должны быть подтверждены соответствующими документами. Данные документы должны быть приложены к заявлению Пользователя.
- 4.15. Услуга считается оказанной в полном объёме в момент достижения цели, указанной в описании соответствующих Услуг, или при прохождении всех предусмотренных этапов (занятий), в том числе (но не ограничиваясь) при:
 - 4.15.1. предоставлении Пользователю всех оплаченных обучающих модулей/занятий/консультаций;
 - 4.15.2. выполнении Администратором всех действий по подготовке и подаче документов, если услуга предполагает взаимодействие с государственными или иными уполномоченными органами.
- 4.16. В случае, если дальнейшее принятие решения по заявке или документам Пользователя находится в ведении государственного либо иного уполномоченного органа (например, при лицензировании деятельности, сертификации или выдаче разрешений), Администратор не несёт ответственности за результат рассмотрения заявки. С момента передачи/подачи этих документов в установленном порядке дальнейший исход оказания Услуг выходит за пределы компетенции Администратора и не зависит от его действий.

5. ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТРЕКЕРА СОПРОВОЖДЕНИЯ

- 5.1. Пользователь, желающий получить Услугу по сопровождению, направляет заявку на консультацию с менеджером Администратора через Сайт.
- 5.2. Доступ к Трекеру сопровождения предоставляется Пользователю по индивидуальной ссылке, направляемой после консультации с менеджером Администратора. Пользователь обязан авторизоваться в Трекере сопровождения через свой адрес электронной почты.
- 5.3. В рамках использования Трекера сопровождения Пользователь загружает необходимые документы, запрашиваемые Администратором для оказания Услуг. Пользователь подтверждает, что все загружаемые документы являются достоверными и не нарушают прав третьих лиц.
- 5.4. Все документы, загруженные Пользователем в Трекер сопровождения, хранятся на корпоративном облачном хранилище Администратора в течение всего периода оказания Услуг по сопровождению. По истечении этого срока документы могут быть удалены Администратором без дополнительного уведомления.
- 5.5. Администратор принимает разумные меры для защиты загружаемых документов, однако, не несёт ответственности за утрату или несанкционированный доступ к данным вследствие действий третьих лиц, если такие действия не произошли по вине Администратора.
- 5.6. Пользователь имеет право в любой момент отозвать своё согласие на хранение документов и потребовать их удаления, направив соответствующий письменный запрос на адрес электронной почты Администратора: seo@volna.me или в мессенджеры (Telegram, Whatsapp) по номеру телефона +971501436371. В этом случае Администратор обязуется удалить все документы Пользователя в срок не позднее 10 (десяти) рабочих дней с момента получения запроса, если их дальнейшее хранение не требуется по закону или для оказания Услуг. Удаление документов до завершения оказания Услуг может повлечь невозможность их дальнейшего предоставления, о чём Пользователь будет уведомлён. В таком случае Администратор имеет право приостановить или прекратить оказание услуг в одностороннем порядке, без возврата оплаченных средств.

6. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- 6.1. Используя Сайт, Пользователь соглашается с тем, что все содержимое Сайта (в том числе, но не ограничиваясь: аудиовизуальные произведения, текстовые и графические материалы, программы для ЭВМ, товарные знаки/знаки обслуживания, логотипы), программный код Сайта и/или его частей являются результатами интеллектуальной деятельности, исключительное право на которые в полном объеме принадлежит Администратору (далее - РИД).
- 6.2. Исключительное право и иные интеллектуальные права на РИД не переходят к Пользователю в результате заключения Соглашения.

- 6.3. Пользователь вправе распоряжаться информацией (рекомендациями, советами и иными объектами, которые не являются интеллектуальной собственностью), полученной с использованием Сайта и/или Платформы, в личных целях и в предпринимательской деятельности. При этом Администратор не предоставляет никаких прав на использование РИД, входящих в состав Контента, включая, но не ограничиваясь, любые элементы дизайна, методологию архетипирования и описание брендов.
- 6.4. Пользователю запрещается использовать РИД без прямого разрешения Администратора.
- 6.5. Контент, используемый на сайте, может принадлежать третьим лицам и использоваться с информационными, описательными и демонстрационными целями. Администратор подтверждает, что Сайт не нарушает прав третьих лиц, однако использование Контента Пользователем без согласия правообладателя Контента не допускается без его согласия либо в случаях, не предусмотренных законом.
- 6.6. При цитировании материалов Сайта, Пользователь обязуется указывать ссылку на Сайт.
- 6.7. Пользователь не вправе без письменного согласия Администратора:
 - 6.7.1. копировать и/или распространять какую-либо информацию (включая части и компоненты Контента, логотипов и товарных знаков/знаков обслуживания), полученную на Сайте;
 - 6.7.2. модифицировать, изменять, удалять, публиковать, создавать производные работы, изготавливать или продавать товары/ оказывать услуги на основе РИД;
 - 6.7.3. копировать, либо иным способом использовать программную часть (программный код или часть кода) Сайта, а также его дизайн;
 - 6.7.4. размещать на Сайте персональные данные третьих лиц без их согласия;
 - 6.7.5. оказывать услуги с использованием Сайта и/или Telegram-канала Администратора;
 - 6.7.6. изменять каким бы то ни было способом программную часть Сайта, совершать действия, направленные на изменение функционирования и работоспособности Сайта;
 - 6.7.7. иным образом нарушать права Администратора на РИД и Сайт.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- 7.1. В случае выявления нарушений Пользователем условий Соглашения, Администратор вправе приостановить доступ к Платформе и Контенту Пользователя без объяснения причин.
- 7.2. В случае нарушения Пользователем порядка оплаты, Администратор вправе не предоставлять доступ к Платформе и Контенту до момента поступления полной оплаты на расчетный счет Администратора.
- 7.3. При выявлении случаев предоставления Пользователем доступа к Платформе и Контенту третьим лицам, Администратор вправе приостановить доступ к Платформе

и Контенту Пользователя без возмещения стоимости Услуг, оплаченных Пользователем.

- 7.4. Нарушение Пользователем условий Соглашения, повлекшее неблагоприятные последствия для Администратора (ущерб, административная и иная ответственность, предупреждения правоохранительных и иных органов исполнительной власти, претензии третьих лиц, иные убытки), является основанием для Администратора потребовать возмещения убытков и прекратить доступ Пользователя к Платформе и Контенту, при этом денежные средства в счет оплаты Услуг возврату не подлежат.
- 7.5. В случае нарушения Пользователем интеллектуальных прав Администратора, а также ограничений по использованию Сайта, Администратор вправе в любой момент без предупреждения заблокировать Пользователю полностью или частично доступ к Платформе и Контенту, взыскать штраф в размере 500 000 (пятьсот тысяч) рублей за каждый факт нарушения, а также обратиться к Пользователю с требованием об устранении нарушений и/или потребовать устранить нарушения в судебном порядке.
- 7.6. В случае, если для оказания Услуг необходимо предоставление документов со стороны Пользователя, Администратор не несет ответственности за их правильность и корректность. В случае предоставления ложных документов стоимость Услуг Администратора не подлежит уменьшению.
- 7.7. Администратор не несет ответственности за проверку, подтверждение или достоверность документов, предоставленных Пользователем, а также за их одобрение Министерством здравоохранения РФ или иными органами исполнительной власти. Обязанность по получению необходимых разрешений, согласований и подтверждений лежит исключительно на Пользователе.

8. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- 8.1. Администратор ответственно относится к сохранению неприкосновенности частной жизни и конфиденциальной информации. Администратор хранит и обрабатывает предоставленную Пользователем информацию, строго придерживаясь Политики в конфиденциальности, расположенной по адресу в сети Интернет <https://volna.me/>, в соответствии с требованиями федерального закона «О персональных данных» от 27.07.2006 № 152-ФЗ.
- 8.2. Администратор гарантирует конфиденциальность в отношении персональных данных Пользователя и предоставляет доступ к персональным данным только тем сотрудникам, которым эта информация необходима для выполнения условий Соглашения, обеспечивая соблюдение указанными лицами конфиденциальности персональных данных и безопасности персональных данных при их обработке. Также Администратор обязуется сохранять конфиденциальность всех сведений, полученных от Пользователей, независимо от содержания таких сведений и способов их получения.
- 8.3. Полученная Администратором информация (персональные данные) не подлежит разглашению, за исключением случаев, когда ее раскрытие является обязательным по

законодательству Российской Федерации или необходимо для работы Сайта и его функций.

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 9.1. Администратор вправе в любой момент по своему усмотрению в одностороннем порядке изменять условия Соглашения. Изменения вступают в силу в момент опубликования новой версии Соглашения на Сайте.
- 9.2. Пользователь обязуется ознакомиться с новой версией Соглашения. Продолжение использования Сайта и оплата лицензионного вознаграждения означает согласие Пользователя с условиями новой версии Соглашения.

РЕКВИЗИТЫ АДМИНИСТРАТОРА

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна

Адрес (место нахождения):

129090, Россия, г. Москва, ул. Каланчевская, д. 22, кв. 15

Электронный адрес для направления сообщений и уведомлений:

ceo@volna.me

ИНН 551503301040

ОГРНИП 321774600795993

р/с 40802810000002924828

к/с 30101810145250000974

БАНК АО "ТИНЬКОФФ БАНК"

БИК 044525974

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 1 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте General Dentistry

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение срока, выбранного Пользователем при оформлении заказа, который составляет 1 (один), 3 (три) или 6 (шесть) месяцев со дня предоставления доступа к Контенту. Доступ к Контенту осуществляется Пользователем через персональный кабинет на сайте с использованием уникальных учетных данных.
Содержание Контента	Контент представляет собой комплекс образовательных материалов, разделенных на 20 (двадцать) модулей. Каждый модуль рассчитан на освоение в течение временного интервала от 90 (девяноста) до 120 (ста двадцати) минут.
Программа цифрового контента	1. Патология полости рта: норма, травма, наследственная патология слизистой и твердых тканей зуба, одонтогенные и неодонтогенные кисты, разбор кейсов 2. Патология полости рта: вирусные, бактериальные инфекции, иммунологические заболевания, предраки и раки полости рта, разбор кейсов 3. Заболевания слюнных желез и синдромы, разбор кейсов 4. Терапевтическая стоматология: структура твердых тканей зуба, кариесология, диагностика, формула инструмента, разбор кейсов 5. Терапевтическая стоматология: этапы препарирования, материаловедение, разбор кейсов 6. Эндодонтия: анатомия боли,

	заболевания пульпы и периодонтальных тканей, основы рентгенологии, инструменты, этапы эндодонтического лечения, разбор кейсов 7. Эндодонтия: осложнения, травма зуба, подростковая эндодонтия, разбор кейсов 8. Ортопедическая стоматология: правила ортопедии, мостовидный протез, его альтернативы, окклюзия и артикуляторы, полный съемный протез, хирургическая подготовка к протезированию, кривые и углы, звукообразование 9. Ортопедическая стоматология: поддержка, стабильность, ретенция, изготовление протеза и материаловедение, частичный съемный протез и его части, разбор кейсов 10. Ортопедическая стоматология: несъемное протезирование, виды, правила препарирования, слепочные массы, характеристики материалов, металлокерамические коронки, изготовление, разбор кейсов 11. Фармакология: местная анестезия - техники и разбор анестетиков, антибиотики, НПВС, разбор кейсов 12. Хирургия полости рта: нормальная анатомия, тройничный и лицевой нервы, импакция, удаление, хирургические диагнозы, инструменты, хирургия мягких тканей, разбор кейсов 13. Хирургическая стоматология: травмы, ортогнатия, переломы, мышцы, биопсия, имплантация, неотложные состояния, разбор кейсов 14. Пародонтология: анатомия тканей пародонта, рецессия десны, гингивит, налет, разбор кейсов 15. Пародонтология: разбор видов лечения, прогнозирование,
--	---

	хирургические и консервативные методы лечения, кюретаж, лоскутные операции, пародонтит, периимплантит, разбор кейсов 16. Детская стоматология: формирование зуба, молочный прикус, основы детской ортодонтии, разбор кейсов 17. Детская стоматология: лечение кариеса, пульпита, хирургия, травма, разбор кейсов 18. Ортодонтия: эмбриология, формирование окклюзии, орто-диагностика, разбор кейсов 19. Ортодонтия: лечение, биомеханика, виды съемных и несъемных аппаратов. 20. Принципы этики, эпидемиология, рентгенология, разбор кейсов. Администратор оставляет за собой неотъемлемое право вносить изменения и дополнения в содержание и контент предоставляемого цифрового продукта по своему усмотрению. При этом Администратор обязуется сохранять первоначальную концепцию и образовательную ценность Контента, не допуская искажений, которые могли бы привести к потере смысловой нагрузки и целостности курса. Все изменения будут направлены на улучшение качества и актуальности материалов, а также на обеспечение соответствия Контента современным образовательным стандартам и требованиям.
Домашние задания	Домашние задания в формате тестов. Также допустимо наличие дополнительных материалов для изучения по тематике курса на усмотрение преподавателя курса.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Предоставляется доступ в чат с преподавателем для ответов на вопросы. Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 2 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Медицинский английский для стоматологов

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Контент организован в форме 10 (десяти) модулей. Продолжительность изучения каждого модуля варьируется от 90 (девяноста) до 120 (ста двадцати) минут.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 3 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Obstetrics and Gynecology

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Контент состоит 12 модулей, продолжительностью от 90 до 200 минут
Программа цифрового контента	1. Анатомия женского таза. Физиологические изменения организма при беременности. Фармакология в акушерской практике. Ранние осложнения беременности: кровотечение, гиперемезис. Планирование беременности. Пренатальная диагностика. Дородовая помощь. 2. Многоплодная беременность. Задержка внутриутробного развития. Дородовое кровотечение. Преждевременное излитие околоплодных вод. Артериальная гипертензия и эклампсия. 3. Гестационный диабет и сахарный диабет. Сердечные, респираторные, почечные, желудочно-кишечные заболевания, заболевания щитовидной железы и т. д. ВИЧ, инфекции. Гематология. 4. Уход в интранатальный период. Нормальные роды. Интранатальный мониторинг плода. Стимулирование родов. Кесарево сечение. Инструментальные методы в акушерстве. Послеродовое кровотечение. Родовые травмы и травмы промежности. УЖГ. 5. Методы визуализации в

	гинекологии. Гинекологические неотложные состояния. Аномалии половых путей. Нарушения менструального цикла. Обильное менструальное кровотечение. Миома матки. 6. Репродуктивная эндокринология. Детская гинекология. Аменорея. Привычное невынашивание беременности. СПКЯ. Гирсутизм. Бесплодие. Антиретровирусная терапия. Синдром гиперстимуляции яичников. Синдром истощения яичников. 7. Контрацепция. ИППП. Менопауза. Прولاпс органов малого таза. Недержание мочи. 8. Доброкачественные новообразования вульвы. Рак вульвы и влагалища. Предраковые заболевания шейки матки и кольпоскопия. Рак шейки матки. 9. Рак эндометрия, саркома матки. Доброкачественные, потенциально злокачественные и злокачественные опухоли яичников. Трофобластическая болезнь. Заболевания молочных желез, рак молочной железы. 10. Оперативная гинекология. Гистероскопия. Лапароскопия. Осложнения. Неотложные состояния. Основные интраоперационные осложнения. Безопасность пациента. 11. Эпидемиология. Статистика. Научные исследования. Этические и правовые вопросы в акушерстве и гинекологии. Скрининг. 12. Нарушения кислотно-щелочного баланса. Основные психиатрические заболевания, заболевания глаз и ЛОР-органов, заболевания кожи, детские заболевания. Прочее. Администратор оставляет за собой неотъемлемое право вносить изменения и
--	---

	дополнения в содержание и контент предоставляемого цифрового продукта по своему усмотрению. При этом Администратор обязуется сохранять первоначальную концепцию и образовательную ценность Контента, не допуская искажений, которые могли бы привести к потере смысловой нагрузки и целостности курса. Все изменения будут направлены на улучшение качества и актуальности материалов, а также на обеспечение соответствия Контента современным образовательным стандартам и требованиям.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 4 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Пробный экзамен

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 1 месяца с момента получения доступа.
Содержание Контента	Контент состоит 10 экзаменационных вариантов, каждый из которых состоит из 150 вопросов, на решение которых отведено 180 минут
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 5 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Подписка на тесты

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 1, 3, или 6 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Контент состоит 105 модулей, содержащих более 10000 экзаменационных тестов для самоподготовки

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 6 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Orthodontics

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Контент состоит 11 модулей, продолжительностью от 90 до 120 минут
Программа	1. Рост и развитие. Развитие челюстно-лицевой области. 2. Развитие окклюзии. 3. Ортодонтическая диагностика. Планирование ортодонтического лечения. Цефалометрический анализ. 4. Этиология нарушения прикуса. 5. Биомеханика и биология движения зубов. 6. Лечение детей. Инструментарий. 7. Лечение взрослых. 8. Черепно-лицевые деформации. 9. Ортогнатическая хирургия. 10. Фиксация и стабильность. 11. Профессионализм и этика. Безопасность пациента. Администратор оставляет за собой неотъемлемое право вносить изменения и дополнения в содержание и контент предоставляемого цифрового продукта по своему усмотрению. При этом Администратор обязуется сохранять первоначальную концепцию и образовательную ценность Контента, не допуская искажений, которые могли бы привести к потере смысловой нагрузки и целостности курса. Все изменения будут направлены на улучшение качества и актуальности материалов, а также на обеспечение соответствия Контента современным образовательным стандартам и требованиям.

Домашние задания	Домашнее задание и список аббревиатур к каждому занятию
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Предоставляется доступ в чат с преподавателем для ответов на вопросы. Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 7 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Beauty Therapist

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее – Контент) структурирован в виде 20 (двадцати) модулей, (10 занятий по подготовке к экзамену и 10 занятий медицинского английского для специалистов в сфере бьюти). Продолжительность изучения каждого модуля составляет от 90 (девяноста) до 120 (ста двадцати) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, список основных терминов и понятий, текстовый конспект, презентационные материалы и список рекомендованной дополнительной литературы.
Программа курса	10 занятий по подготовке к экзамену: 1. Основы гигиены, микробиология 2. Анатомия кожи 3. Патология кожи, дерматологические заболевания 4. Анатомия тела 5. Физиология/Системы организма 6. Анатомия клетки 7. Косметические средства 8. Физиотерапия 9. Аппаратная косметология 10. Анатомия волос, депиляция 10 занятий медицинского английского для специалистов в сфере бьюти Lesson 1 Hygiene and types of infection (разбирали термины по методам стерилизации и дезинфекции+ типы

	инфекций (названия грибов, вирусов и т.д.) Lesson 2 Skin layers and types (Повторяли термины по слоям кожи + мед и не мед названия слоев+ структуры кожи+ типы кожи) Lesson 3 Pathologies of skin (Тест по 2й теме / Учили термины по патологиям кожи+ разница в терминах contraindication / contraction+ разбирали вопросы по этой теме) Lesson 4 Muscular System (Тест на повторение 3 темы / основные термины по теме+ названия мышц лица и головы, шеи , груди) Lesson 5 Circulatory System and Lymphatic System (Тест на повторение 4 темы / термины по кровеносной системе / кровоснабжение головы и шеи (названия артерий и вен) / термины по лимфатической системе Lesson 6 Endocrine System (Тест на повторение 5 темы / основные термины по эндокринной системе) Lesson 7 Product knowledge (Тест на повторение 6 темы / изучение основных названий продуктов и их действия) Lesson 8 Hair and waxing (Термины по структуре волос / виды волос / hair problems / waxing contraindications and contractions / waxing hygiene procedures) Lesson 9 Eyebrows and lashes (Тест на повторение 8 темы / названия процедур / названия инструментов / patch testing procedure / eyebrow and lash tinting procedure) Lesson 10 Electric current in cosmetology(Тест на повторение 9 темы / Термины по электричеству и токам / виды токов и их применение в
--	--

	косметологии) Администратор оставляет за собой неотъемлемое право вносить изменения и дополнения в содержание и контент предоставляемого цифрового продукта по своему усмотрению. При этом Администратор обязуется сохранять первоначальную концепцию и образовательную ценность Контента, не допуская искажений, которые могли бы привести к потере смысловой нагрузки и целостности курса. Все изменения будут направлены на улучшение качества и актуальности материалов, а также на обеспечение соответствия Контента современным образовательным стандартам и требованиям.
Домашние задания	Домашние задания в формате тестов. Также допустимо наличие дополнительных материалов для изучения по тематике курса на усмотрение преподавателя курса.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Предоставляется доступ в чат с преподавателем для ответов на вопросы. Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 8 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте General Practitioner (GP)

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее – Контент) структурирован в виде 20 (двадцати) модулей, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого модуля составляет от 90 (девяноста) до 120 (ста двадцати) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, список основных терминов и понятий, текстовый конспект, презентационные материалы и список рекомендованной дополнительной литературы. Предоставляется доступ к эксклюзивной базе данных, содержащей 10 000 (десяти тысячам) тестов.
Программа	Разбор основных дисциплин: Кардиология/Разбор ЭКГ/Пороки сердца/Пульмонология/ Хирургия/Маммология/Проктология/Эндокринология/Неврология/Педиатрия/Вакцинация/Этика/Акушерство/Расшифровка КТГ/Гинекология/Гепатиты/Урология/Нефрология/Сосудистая хирургия Администратор оставляет за собой неотъемлемое право вносить изменения и дополнения в содержание и контент предоставляемого цифрового продукта по своему усмотрению. При этом Администратор обязуется сохранять

	первоначальную концепцию и образовательную ценность Контента, не допуская искажений, которые могли бы привести к потере смысловой нагрузки и целостности курса. Все изменения будут направлены на улучшение качества и актуальности материалов, а также на обеспечение соответствия Контента современным образовательным стандартам и требованиям.
Домашние задания	Домашнее задание и список аббревиатур к каждому занятию
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Предоставляется доступ в чат с преподавателем для ответов на вопросы. Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 9 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Oral Surgery

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее – Контент) структурирован в виде 10 (десяти) модулей, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого модуля составляет от 90 (девяноста) до 120 (ста двадцати) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, список основных терминов и понятий, текстовый конспект, презентационные материалы и список рекомендованной дополнительной литературы.
Программа цифрового контента	1. Удаление зубов 2. Анатомия (2 части) 3. Анестезия 4. Фармакология 5. Зубные импланты 6. Травматология и ортогнатическая хирургия 7. ВНЧС 8. Биопсия 9. Орофациальная боль 10. Диагностика 11. Рентгенография 12. Патология полости рта (2 части) 13. Профилактика, диагностика и лечение заболеваний полости рта 14. Этические вопросы 15. Разборы тестов 16. Неотложная помощь
Условия сопровождения от менеджеров	Любые неполадки с доступом решаются в

Администратора	течение 24 часов с момента обращения
----------------	--------------------------------------

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 10 к Пользовательскому соглашению

Настоящее Приложение регулирует порядок взаимодействия Пользователя и Администратора в рамках оказания Услуг по Сопровождению.

1. Услуги по Сопровождению Пользователя осуществляются квалифицированными сотрудниками Администратора путем предоставления доступа к Платформе.
2. Услуги по Сопровождению Пользователя оказываются в 4 (четыре) равных этапа: сбор документов, подача документов в DataFlow, запись на экзамен, подача документов в ДНА.
3. Пользователь самостоятельно несет расходы по оплате государственных пошлин, услуг третьих лиц по легализации документов и иных услуг третьих лиц, включая но не ограничиваясь:
 - Пошлина за попытку сдачи экзамена составляет от 180\$ (для Allied Healthcare, 240\$ Nurses and Midwives) до 280\$ за одну попытку (для врачей). Всего возможно 3 попытки, следующие 3 попытки через 2 года.
 - Консульская легализация документов в посольстве ОАЭ в стране Пользователя — 150 дирхам за каждый документ.
 - Пошлина за подачу в Data Flow составляет от 1000 до 1900 дирхам, в зависимости от количества подаваемых документов. 315 дирхам за каждый дополнительный документ.
 - Стоимость перевода документов на английский язык составляет от 50 до 150 дирхам за страницу.
 - Пошлина за подачу документов в ДНА — 220 дирхам (данная стоимость является приблизительной и приведена для предоставления информации Пользователям, Администратор не отвечает за актуальность стоимости услуг третьих лиц или пошлин. Для получения актуальной стоимости рекомендуем ознакомиться с информацией на официальных сайтах третьих лиц или государственных органов).
4. Пользователь обязуется приступить к получению Сопровождения в течение 3 (трех) месяцев и окончить Сопровождение в течение 1 (одного) года с момента приобретения Услуг по Сопровождению. Началом Сопровождения признается посещение установочной встречи с экспертом.
5. В случае нарушения сроков, указанных в п. 4 настоящего Приложения, возврат денежных средств за Сопровождение не производится.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 1 к Приложению № 10 к Пользовательскому соглашению

Описание продукта: “Сопровождение в подаче документов на лицензию врача в ОАЭ”

Составной элемент	Описание
Консультационная помощь в подготовке и сборе документов для подачи на лицензию врача в ОАЭ.	Поддержка подачи документов в ДНА: Сопровождение Пользователя в процессе подачи документов в ДНА. В продукт входит поддержка на следующих этапах: • Руководство по процессу сбора документов, их перевода на английский язык и нотариального заверения переводов. • Передача документов на проверку в организацию Data Flow. • Общение с представителями Data Flow в случае возникновения вопросов или нестандартных ситуаций. • Мониторинг процесса проверки документов. • Регистрация на экзамен Prometric, включая: • Сбор данных Пользователя, необходимых для регистрации на экзамен. • Подача документов в ДНА. • Связь с ДНА.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 11 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте Otorhinolaryngologist (ENT)

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее – Контент) структурирован в виде 15 (пятнадцати) уроков, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого урока составляет 90 (девяносто) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, список основных терминов и понятий, текстовый конспект, презентационные материалы и список рекомендованной дополнительной литературы.
Программа цифрового контента	Блок 1: Отоневрология и аудиология Занятие 1: Отоневрология I - Анатомия и физиология вестибулярной системы. - Механизмы головокружения: доброкачественное пароксизмальное позиционное головокружение (ДППГ), болезнь Меньера. - Клинические проявления и методы диагностики. - Лечение и ведение пациентов с вестибулярными расстройствами (циклизин, прометазин, проциклидин). Занятие 2: Отоневрология II - Хронический средний отит: патофизиология и клинические особенности. - Диагностика холестеатомы: отоскопия, КТ височной кости.

	- Кохлеарные импланты: показания и этапы установки. Занятие 3: Аудиология I - Основы аудиометрии: диагностика сенсоневральной и кондуктивной тугоухости. - Импедансометрия: определение нарушений в среднем ухе. - Дифференциальная диагностика врожденных и приобретенных нарушений слуха. Занятие 4: Аудиология II и речевые расстройства - Реабилитация пациентов с нарушениями слуха: слуховые аппараты, кохлеарные импланты. - Речевые расстройства у детей: причины (включая слуховые нарушения). - Логопедическая терапия: подходы и методы. • Блок 2: Хирургия и экстренные состояния Занятие 5: Ринология II и основания черепа - Опухоли основания черепа: диагностика и хирургическое лечение. - Эндоскопическая хирургия носа и пазух: техники и осложнения. - Заболевания основания черепа: инфекции, травмы. Занятие 6: Голова и шея I - Опухоли головы и шеи: доброкачественные и злокачественные. - Биопсия лимфатических узлов: техники и интерпретация результатов. - Методы диагностики (КТ, МРТ, УЗИ). Занятие 7: Голова и шея II - Хирургическое лечение опухолей: планирование операций. - Реабилитация пациентов после оперативных вмешательств. - Заболевания слюнных желез: камни,
--	---

	инфекции, опухоли. Занятие 8: Экстренные состояния в ЛОР - Эпистаксис: причины носовых кровотечений (травмы, гипертензия, сосудистые аномалии). - Методы остановки кровотечения: передняя и задняя тампонада, коагуляция, перевязка сосудов. - Абсцессы глотки: парафарингеальный, ретрофарингеальный. - Инородные тела в ушах, носу, гортани: методы удаления, работа с детьми. - Острый инфекционный эпиглоттит: диагностика, дифференциальная диагностика, ларингоспазм. - Травмы ЛОР-органов: повреждения носа, гортани, трахеи. Занятие 9: Фасциальная пластика и реконструкция - Основы реконструктивной хирургии: виды трансплантатов. - Пластические операции носа и ушей: показания и техники. - Посттравматические состояния: восстановление анатомии. • Блок 3: Терапия и общие темы Занятие 10: Ринология I - Риносинуситы: патогенез, диагностика (КТ, риноскопия). - Полипоз носа: медикаментозное и хирургическое лечение. - Аллергический ринит: современные подходы к терапии. Занятие 11: Общая отология - Анатомия и физиология уха. - Острый средний отит: этапы лечения (антибиотики, парацетез). - Перфорация барабанной перепонки: показания к хирургическому лечению. Занятие 12: Детская оториноларингология I - Острые инфекционные заболевания у
--	---

	детей: тонзиллит, фарингит, аденоидит. - Обструктивное апноэ сна у детей: причины и диагностика. - Консервативное и хирургическое лечение (аденотомия). Занятие 13: Детская оториноларингология II - Инородные тела дыхательных путей: диагностика и алгоритмы удаления. - Эпиглоттит: диагностика, дифференциальная диагностика с крупом. - Хирургические вмешательства: аденотонзиллэктомия. Занятие 14: Ларингология I - Дисфония: причины и подходы к лечению. - Острый и хронический ларингит. - Исследование голосовых связок (ларингоскопия). Занятие 15: Ларингология II и общая подготовка к экзамену - Ларингоскопия: диагностика опухолей гортани. - Итоговое повторение всех ключевых тем. - Советы по сдаче экзамена: подготовка к MCQ.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 12 к Пользовательскому соглашению

Настоящее Приложение регулирует порядок взаимодействия Пользователя и Администратора в рамках оказания Услуг по Сопровождению Подачи Документов на Ручную Проверку в ДНА (Manual Review).

1. Услуга по Сопровождению Пользователя осуществляется квалифицированными сотрудниками Администратора путем предоставления доступа к Платформе.
2. Услуга по Сопровождению Пользователя включает 2 (два) основных этапа: сбор документов и подача документов в ДНА для ручной проверки.
3. Этапы оказания услуги:

1. Сбор и Подготовка Документов:

- Пользователь самостоятельно собирает все необходимые документы в соответствии с предоставленным чек-листом.
- Каждый документ должен быть переведён на английский язык и нотариально заверен.
- После сбора документов они подлежат предварительной проверке Администратором, чтобы убедиться в полноте и соответствии требованиям.

2. подача Документов в ДНА для Ручной Проверки:

- После проверки документы подаются в ДНА для прохождения ручной проверки сотрудниками министерства.
- Ручная проверка документов осуществляется в течение 10-14 рабочих дней, по итогам которой принимается решение по документам.

4. Дополнительные расходы:

Пользователь самостоятельно несет расходы по оплате государственных пошлин, услуг третьих лиц по легализации документов и иных услуг третьих лиц, включая, но не ограничиваясь:

- Пошлина за подачу на ручную проверку в ДНА составляет \$60 за каждую подачу (оплачивается отдельно и не входит в стоимость услуги).
- Перевод документов на английский язык: стоимость варьируется от 50 до 150 дирхам за страницу (оплачивается отдельно).
- Нотариальное заверение документов: расходы на нотариус оплачиваются отдельно.

5. Сроки оказания услуги:

- Началом услуги признается момент начала сбора документов.

- Пользователь обязуется приступить к получению услуги в течение 3 (трех) месяцев с момента начала.
- Услуга должна быть завершена в течение 1 (одного) года с момента начала.

6. В случае нарушения сроков, указанных в п. 5, возврат денежных средств за Услугу не производится.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 13 к Пользовательскому соглашению

Цифровой продукт «Сопровождение Лайт»

1. Общие положения

1.1. Настоящее Приложение регулирует порядок взаимодействия Пользователя и Администратора в рамках оказания услуг по сопровождению по упрощённой программе «Сопровождение Лайт».

1.2. Цель продукта — предоставить Пользователю комплекс обучающих и организационных материалов, позволяющих **самостоятельно пройти процесс легализации и получить разрешение на работу в DHA (Eligibility Letter)**.

1.3. Услуги предоставляются дистанционно, через электронные каналы связи и платформу Администратора.

2. Состав и объём услуг

2.1. В рамках «Сопровождения Лайт» Пользователь получает:

- одну видеовстречу с экспертом (продолжительность — 60 минут) по любому вопросу, связанному с процессом легализации;
- доступ к обучающему видео с вводной информацией о процессе легализации;
- комплект чек-листов и методических материалов для самостоятельного прохождения всех этапов.

2.2. Вся работа по подготовке, переводу и подаче документов выполняется **Пользователем самостоятельно**. Администратор не взаимодействует с государственными органами и третьими лицами от имени Пользователя.

3. Состав цифрового контента

3.1. Обучающее видео включает базовую информацию о структуре этапов легализации, типичных ошибках и порядке взаимодействия с органами ОАЭ.

3.2. В комплект чек-листов и методических материалов входят:

- пошаговый план действий (этапы: сбор документов, перевод, DataFlow, экзамен, подача в DHA);
- универсальный список документов;
- инструкции по регистрации в DataFlow, DHA и Prometric;
- образцы справок и заявлений (Good Standing, архивная справка, справка с работы и др.);
- пример лицензии РФ и рекомендации по подготовке документов;
- гайд по городам сдачи экзамена;
- формы и шаблоны для самостоятельного заполнения.

3.3. Пользователю предоставляется доступ к трекеру сопровождения для контроля собственных шагов.

3.4. Администратор вправе обновлять и дополнять материалы, сохраняя их образовательную ценность и практическую направленность.

4. Сроки оказания Услуг

4.1. Началом оказания услуг считается дата предоставления доступа к обучающим материалам.

4.2. Пользователь обязуется приступить к получению Сопровождения Лайт в течение **3 (трёх) месяцев** с момента приобретения и завершить его в течение **1 (одного) года** с момента начала.

4.3. Видеовстреча с экспертом может быть проведена в любой момент в течение срока действия Сопровождения. После истечения 1 (одного) года право на встречу аннулируется.

4.4. В случае нарушения сроков, указанных в настоящем разделе, возврат денежных средств не осуществляется.

5. Расходы Пользователя на услуги третьих лиц

5.1. Пользователь самостоятельно несёт расходы по оплате государственных пошлин, услуг по легализации и иных услуг третьих лиц, включая, но не ограничиваясь:

- пошлина за попытку сдачи экзамена — от **180 \$** (для Allied Healthcare, **240 \$** для Nurses and Midwives) до **280 \$** за одну попытку (для врачей); всего допускается 3 попытки, следующие 3 — через 2 года;
- консульская легализация документов — **150 дирхам** за документ;
- DataFlow — от **1000 до 1900 дирхам**, в зависимости от числа подаваемых документов; **315 дирхам** за каждый дополнительный документ;
- перевод документов на английский язык — от **50 до 150 дирхам** за страницу;
- подача в DNA — **220 дирхам**.

5.2. Приведённые суммы носят справочный характер. Администратор не несёт ответственности за актуальность тарифов и рекомендует уточнять стоимость на официальных сайтах соответствующих организаций.

6. Ответственность и ограничения

6.1. Администратор не гарантирует результат рассмотрения документов Пользователя государственными органами и не отвечает за принятые ими решения или сроки.

6.2. Передача третьим лицам доступов к материалам или трекеру запрещена и может повлечь блокировку доступа без возврата денежных средств.

6.3. Все иные положения об ответственности, конфиденциальности и интеллектуальной собственности регулируются Соглашением.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 1 к Приложению № 13 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте «Сопровождение Лайт»

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 1 (одного) года с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее – Контент) включает обучающие и методические материалы, предназначенные для самостоятельного прохождения Пользователем процесса легализации медицинского специалиста в ОАЭ с целью получения разрешения на работу в DHA (Eligibility Letter).
Программа цифрового контента	Обучающее видео: вводная информация о процессе легализации, этапы, типичные ошибки и порядок взаимодействия с органами ОАЭ. Чек-листы и методические материалы: • Пошаговый план действий • Универсальный список документов; • Инструкции по регистрации в DataFlow, Prometric и DHA; • Образцы документов (справка с работы, Good Standing, архивная справка из вуза, пример лицензии РФ); • Гайд по городам сдачи экзамена Prometric; • Формы и шаблоны для самостоятельного заполнения. Дополнительно предоставляется доступ к трекеру для отслеживания собственных этапов легализации.

Видеовстреча с экспертом	1 (Одна) видеовстреча с экспертом по вопросам, связанным с процессом легализации. Продолжительность – 60 (шестьдесят) минут. Встреча может быть проведена в любой момент в течение 1 (одного) года с момента получения доступа.
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом к Контенту решаются в течение 24 (двадцати четырёх) часов с момента обращения Пользователя.
Изменения Контента	Администратор оставляет за собой право вносить изменения и дополнения в содержание цифрового продукта, сохраняя его образовательную и практическую ценность. Все изменения направлены на улучшение актуальности и удобства использования материалов.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 14 к Пользовательскому соглашению

Описание Контента в цифровом продукте «Специалист Anti-Age и регенеративной медицины». Тариф «Базовый»

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 4 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее - Контент) структурирован в виде 19 (девятнадцати) уроков, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого урока составляет 90 (девяносто) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, презентационные материалы, тестирование на закрепление результатов и список рекомендованной дополнительной литературы.
Программа цифрового контента	1. Введение в Anti-Age медицину и механизмы старения 2. Диагностика в Anti-Age медицине 3. Митохондриальная поддержка, окислительный стресс и метаболическое здоровье 4. Роль микробиоты в старении 5. Метаболическое здоровье 6. Нутрициология 7. Стволовые клетки 8. Экзосомы 9. Пептидная терапия 10. Гормональные изменения в процессах

	старения 11. Заместительная гормональная терапия 12. Превентивный подход в гинекологии 13. Саркопения. Влияние физической активности на старение и PRP-терапии 14. IV-терапия 15. Биохакинг и технологии 21 века 16. Инъекционные методики - «Гармония красоты» 17. Аппаратные методики 18. Управление стрессом и когнитивное здоровье 19. Комплексный подход к долголетию
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Описание Контента в цифровом продукте «Специалист Anti-Age и регенеративной медицины». Тариф «Оптимальный»

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 12 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее - Контент) структурирован в виде 20 (двадцати) уроков, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого урока составляет 90 (девяносто) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие

	образовательные материалы: видеолекция, презентационные материалы, тестирование на закрепление результатов и список рекомендованной дополнительной литературы.
Программа цифрового контента	1. Введение в Anti-Age медицину и механизмы старения 2. Диагностика в Anti-Age медицине 3. Митохондриальная поддержка, окислительный стресс и метаболическое здоровье 4. Роль микробиоты в старении 5. Метаболическое здоровье 6. Нутрициология 7. Стволовые клетки 8. Экзосомы 9. Пептидная терапия 10. Гормональные изменения в процессах старения 11. Заместительная гормональная терапия 12. Превентивный подход в гинекологии 13. Саркопения. Влияние физической активности на старение и PRP-терапии 14. IV-терапия 15. Биохакинг и технологии 21 века 16. Инъекционные методики - «Гармония красоты» 17. Аппаратные методики 18. Управление стрессом и когнитивное здоровье

	19. Комплексный подход к долголетию 20. Как встроить Anti-age в свою практику
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Описание Контента в цифровом продукте «Специалист Anti-Age и регенеративной медицины». Тариф «VIP»

Составной элемент	Описание
Доступ к Контенту	Контент предоставляется Пользователю с момента покупки и в течение 12 месяцев с момента получения доступа.
Содержание Контента	Цифровой продукт (далее - Контент) структурирован в виде 21 (двадцати одного) урока, каждый из которых представляет собой законченный блок знаний. Продолжительность изучения каждого урока составляет 90 (девяносто) минут. Для глубокого понимания материала по каждой теме Контента Пользователю предоставляются следующие образовательные материалы: видеолекция, презентационные материалы, тестирование на закрепление результатов и список рекомендованной дополнительной литературы.

Программа цифрового контента	1. Введение в Anti-Age медицину и механизмы старения 2. Диагностика в Anti-Age медицине 3. Митохондриальная поддержка, окислительный стресс и метаболическое здоровье 4. Роль микробиоты в старении 5. Метаболическое здоровье Мастермайнд 1 “Тренды Антиэйдж медицины” (онлайн) 6. Нутрициология 7. Стволовые клетки 8. Экзосомы 9. Пептидная терапия 10. Гормональные изменения в процессах старения 11. Заместительная гормональная терапия 12. Превентивный подход в гинекологии 13. Саркопения. Влияние физической активности на старение и PRP-терапии 14. IV-терапия 15. Биохакинг и технологии 21 века 16. Инъекционные методики - «Гармония красоты» 17. Аппаратные методики 18. Управление стрессом и когнитивное здоровье Мастермайнд 2 “Комплексный подход к долголетию” (онлайн)
-------------------------------------	---

	19. Комплексный подход к долголетию 20. Как встроить Anti-age в свою практику 21. Личный бренд
Условия сопровождения от менеджеров Администратора	Любые неполадки с доступом решаются в течение 24 часов с момента обращения

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 15 к Пользовательскому соглашению

Настоящее Приложение регулирует порядок взаимодействия Пользователя и Администратора в рамках оказания Услуг по Сопровождению при получении медицинской лицензии в Королевстве Саудовская Аравия (КСА).

1. Общие положения

1.1. Услуги по Сопровождению Пользователя осуществляются квалифицированными сотрудниками Администратора путем предоставления консультационной и организационной поддержки, а также доступа к Платформе.

1.2. Услуги оказываются в 4 (четыре) основных этапа:

- создание аккаунта в **Mumaris+ (портал SCFHS)**, подача на **Professional Classification**;
- прохождение **Primary Source Verification (PSV)** через **DataFlow**;
- получение **Eligibility Number** и запись на лицензионный экзамен (**SMLE / SPLE / SDLE / SNLE** и др. в зависимости от профессии);
- оформление **Professional Registration** после успешной сдачи экзамена.

1.3. Пользователь самостоятельно несет расходы по оплате государственных пошлин, услуг третьих лиц и иных обязательных сборов, включая, но не ограничиваясь:

- **Пошлины DataFlow (PSV)** — от 600 до 900 SAR (в зависимости от количества документов). Каждый дополнительный документ — около 300 SAR + НДС.
- **Пошлина SCFHS за классификацию/регистрацию** — ориентировочно от 200 SAR. При необходимости проведения «New Qualification Study» — дополнительно около 300 SAR за квалификацию.
- **Пошлина за экзамен Prometric** — от 240 до 289 USD (в зависимости от профессии и места сдачи экзамена).
- **Повторная оценка (Re-evaluation)** — ориентировочно 300 SAR (при необходимости).

1.4. Стоимость указана для информационных целей. Администратор не несет ответственности за актуальность тарифов и сборов третьих лиц. Для уточнения рекомендуем обращаться к официальным источникам (**DataFlow, SCFHS, Prometric**).

2. Сроки оказания Услуг

2.1. Пользователь обязуется приступить к получению Сопровождения в течение **3 (трех) месяцев** и завершить Сопровождение в течение **1 (одного) года** с момента приобретения Услуг.

2.2. Началом Сопровождения признается **прохождение установочной консультации** с экспертом Администратора.

2.3. В случае нарушения сроков, указанных в пункте 2.1 настоящего Приложения, **возврат денежных средств не производится.**

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____

Приложение № 1 к Приложению № 15 к Пользовательскому соглашению

Описание продукта:

“Сопровождение в получении медицинской лицензии в Королевстве Саудовская Аравия (КСА)”

Составной элемент	Описание
Консультационная помощь	Подробное руководство по процессу получения лицензии в КСА, включая подготовку документов, подачу заявлений и регистрацию на экзамен.
Создание аккаунта в Mumaris+	Поддержка при регистрации и настройке профиля в официальном портале SCFHS.
Подача на Professional Classification	Сопровождение при заполнении анкеты и подаче документов в Mumaris+, включая консультации по требованиям к дипломам, интернатуре и эквивалентности квалификации.
Primary Source Verification (PSV)	Поддержка подачи документов в DataFlow для SCFHS, мониторинг статуса проверки, взаимодействие с представителями DataFlow при возникновении вопросов.
Экзамен Prometric (SCFHS)	Помощь в получении Eligibility Number и записи на экзамен (SMLE, SPLE, SDLE, SNLE и др.), рекомендации по подготовке и выбору центра сдачи.
Professional Registration	Поддержка при оформлении регистрационного номера и действующего права практики через Mumaris+ после успешной сдачи экзамена.
Дополнительная коммуникация	Взаимодействие с представителями SCFHS и другими организациями в случае нестандартных ситуаций или уточнения требований.

Индивидуальный предприниматель Бутова Ксения Григорьевна _____